

αυτοῦ τῆς Αἰωνίου ζωῆς δυνάμεθα νὰ ἐφκρμόσω-
μεν καὶ εἰς πάσας τὰς ἐν τῇ δυτικῇ Εὐρώπῃ ἑλλη-
νικὰς κοινότητας. Ἐν Μασσαλίᾳ, Λονδίῳ καὶ Βιέννῃ
εἶδομεν νέους Ἕλληνας ἀγνοοῦντας ὅλως διόλου τὴν
μητρικὴν αὐτῶν γλῶσσαν· βιβλίου δ' ἑλληνικοῦ συν-
ήθως οὐδ' ἐσχισμένον φύλλον εὐρίσκεται ἐν ταῖς
οἰκίαις τῶν πλείστων ὁμογενῶν. Πολλοὺς δὲ καὶ ἡ-
κούσαμεν λέγοντας καὶ ἀνέγνωμεν γράφοντας ὅτι
δὲν ἀναγινώσκουσιν ἑλληνικά, διότι ὁ τύπος καὶ ὁ
χάρτης δὲν εἶναι καλοὶ! Καὶ οὕτως ἐξελίσσεται ὁ
ἐνδοξος ἐκεῖνος χαρακτήρ, ὃς μόνος συνετήρησε το-
σούτους αἰῶνας τὸ ἡμέτερον ἔθνος, ἡ ἀκαταγώνιστος
λέγομεν ἐμμονὴ εἰς τὰ πάτρια. Θρησκεία καὶ γλῶσ-
σα, γλῶσσα καὶ θρησκεία, ἰδοὺ τὰ κυριώτατα σύμ-
βολα τοῦ ἑλληνισμοῦ· καὶ τὸ ἐν τούτων ἂν ἀποβάλλῃ
ὁ Ἕλλην, ἀποβάλλει τὸν ἐθνικὸν αὐτοῦ χαρακτήρα.

Ὁ μεταφραστὴς τῆς Αἰωνίου ζωῆς, ὅστις φαίνε-
ται ἔχων καὶ παιδείαν καὶ ζῆλον, ἅς μὴ ἀποκάμῃ
στηλιτεύων τὴν ἀκηδίαν ταύτην καὶ ἀγωνιζόμενος
τὸ ἐφ' ἑαυτῷ εἰς τὴν θεραπείαν τοῦ κακοῦ· δὲν εἶ-
ναι δὲ αὕτη ἀδύνατος, ἐν Ὁδησσῷ πρὸ πάντων, ὅ-
που ὑπάρχουσι φιλογενεῖς οἱοὶ ὁ Κ. Γ. Βουτσινᾶς, τοῦ
ποιητικοῦ διαγωνισμοῦ ὁ ἀγωνοθέτης, καὶ οἱ υἱοὶ αὐ-
τοῦ, καὶ ὁ Ἰω. Δούμας καὶ Μπίκας οἱ διαφιλεύσαν-
τες τὴν δαπάνην τῆς ἐκδόσεως συγγραμμάτων τοῦ
Ξενοφῶντος καὶ τοῦ Πλουτάρχου.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Τὸ Καρκαρίζιον εἶναι κώμη τις ἀπέχουσα Ν. Α.
τρεῖς περίπου ὥρας τῆς Φιλιππουπόλεως· αὐτοῦ ἐν
κτῆματί τινι τοῦ Κ. Γ. Μαυρίδου εὐρέθη ἐσχάτως
μαρμαρίνη τις πλάξ, ἔχουσα μῆκος μὲν 1, 35 γαλ.
μ. πλάτος δὲ, 0, 50 καὶ πάχος 0, 9, ἐφ' ἧς ἀνα-
γινώσκονται τὰ ἑξῆς·

ΕΙΜΕΘΕΛΙΕΩΞΕΙΝΕΔΑΗΜΕΝΕ
ΤΙΕΠΟΘΕΝΕΙΜΕΙΛΑΔΙΚΙΗΕ
ΠΑΤΡΙΕΒΙΜΙΤΟΥΝΟΜΑΚΥΡΙΑΛΛΑ
ΟΙΚΟΔΟΜΟΥ ΑΛΟΧΟΕ
ΕΥΚΛΑΔΙΟΥ ΟΓΜΕΘΑΝΟΥ
ΓΑΝΕΚΡΥΨΕΝΘΕΙΝ· ΟΙΣ
ΙΔΟΥΠΟΓΕΙ... ΤΛΑΓ

Ἐπὶ δὲ τῆς ἐτέρας πλευρᾷ τῶν κατὰ πάχος ἐπι-
μήκων φαίνονται τὰ ἑξῆς νεωτέρας πολὺ ἐποχῆς
γράμματα.

ΑΡΟΚΥ· ΗΛΑ ΧΡΗΣΤΙΑΝΗ
ΠΙΣΤΗ ΑΕΙΜΝΗΣΤΟΣ.

Β. Γ. ΣΚΟΡΔΕΛΗΣ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΣΥΡΑΣ.

Ἐν Σύρῳ εἰς ἄλλα εἶδους ἔργα καττιγινόμενος, ἐν
ὧρα σχολῆς ἀντέγραψα τὰς κατωτέρω ἐπιγραφὰς ἅς
τινας νομίζω ἀνεκδότους· εὐρίσκονται δὲ ἅπασαι ἐν
τῷ, παρὰ τὴν ἀμαξιτὴν ὁδὸν Ποσειδίων, κήπῳ τοῦ
Κυρίου Ἰω. Παλαιολόγου, δικηγόρου, ὅστις φιλοκάλως
ἐπέτρεψέ μοι τὴν ἀντιγραφὴν.

Α'. ἐπιγραφὴ ἐπὶ νεκρικοῦ μαρμάρου.

ΦΙΛΤΩΝ

Περὶ τοῦ ὀνόματος τούτου ἐπέστειλέ μοι, ἐρωτη-
θεὶς, ὁ καθηγητὴς Κ. Σ. Κυρμανούδης τὰ ἑξῆς·

«Κύριε,

» Προθύμως ἀπαντῶν εἰς τὴν ἐπιστολὴν Σας τῆς
21 Νοεμβρίου Σας λέγω, ὅτι Φίλτων ὄνομα Ἑλληνι-
κὸν ἐν τῷ λεξικῷ τῶν Ἑλλ. κυρίων ὀνομάτων τοῦ
Pape, τῷ πληρεστάτῳ τῶν ὑπαρχόντων, εἶναι ση-
μειωμένον ὡς εὐρισκόμενον μόνον παρὰ τῷ Ῥωμαίῳ
ποιητῇ Πλαύτῳ ἐν Τρινούμμῳ. Ἐγὼ δὲ ἐν τῷ εἰς ἱ-
δίαν μου χρῆσιν τεύχει τοῦ Παπείου λεξικοῦ ἔχω
προσεπισημειωμένα ἔτι καὶ τὰδε· Ἐτι τὸ Φίλτων ἐν
ἐπιγραφῇ Παροικίας Πάρου. Ἐτι Φίλτων Περιθοίδης
ἐν ἐπιγραφῇ Ἀττικῶν νεωρίων, ἐφημ. Ἀρχαιολ. Ἀθην.
ἀρ. 3123. Τὸ δὲ Φιλτωνίδης ἐν ἐφημ. Ἀρχαιολ. Ἀ-
θην. ἀρ. 678.

» Ἐξῆρωσθε.

» Ἐν Ἀθήναις, 24 Νοεμβρίου 1865.

» ΣΤΕΦΑΝΟΣ Α. ΚΟΥΜΑΝΟΥΔΗΣ. »

Β'. ἐπιγρ. ὁμοίως ἐπὶ νεκρικοῦ μαρμάρου.

ΑΜΦΙΜΕΝΗΕ ΔΕΙΝΟΜΕΝΟΥ (Sic)

Γ'. Κάτωθεν ἀνγλύφου

περιστάντος ἀνδρα ὄρθιον καὶ παιδίον παρ' αὐτῷ,
καλῆς ἐποχῆς ἔργου, περιεχομένου ἑκατέρωθεν ὑπὸ
δύο κινίων ἰωνικοῦ ρυθμοῦ, μέχρι τοῦ μέσου μόνον
ἐχόντων ῥαβδώσεις·

ΝΕΙΚΟΚΡΑΤΗ ΦΙΛΑΡΓΥΡΟΥ
ΚΑΙ ΠΩΛΛΗΣ ΥΙΕ ΧΡΗΣΤΕ
ΧΑΙΡΕ

Σημειωτέον δὲ ὅτι ὁ μὲν ἀνὴρ διὰ τῆς δεξιᾶς ἐγ-
γίζει· πρᾶγμα τι ὡσεὶ διπλοῦν δόρυ, καὶ αὐτοῦ δὲ
καὶ τοῦ παιδίου τὸ πρόσωπον εἰσὶν ἐσκαμμένα με-
ταξὺ κόμης καὶ πώγωνος οὕτως ὥστε οὐδὲν ἔχνος
τῆς μορφῆς αὐτοῦ μένει. Τὸ δὲ παιδίον ἐν χερσὶν ἔχει
καλάθους.
Σ.